

Adabul Masdjid, œuvre d'El Hadj Malick Sy (RTA) traitant des convenances à respecter lorsque le fidèle se rend à la mosquée pour y faire ses adorations.

- 1 – Celui qui veut entrer dans une mosquée, doit avoir les attitudes suivantes :
- 2 – Etre convaincu que celle-ci est le Temple de Dieu et que celui qui y pénètre est bien son hôte.
- 3 – Dans une mosquée, un fidèle est, sans nul doute, un hôte de Dieu, comme le hadith l'a bien dit.
- 4 – Or, tout hôte a l'impérieux devoir de traiter son visiteur avec certes tous les honneurs.
- 5 – Il doit y accomplir une prière de deux « rakaas », si c'est pendant les heures autorisées.
- 6 – Si ce n'est le moment, il faut qu'il récite en lieu et place, les « salutations pieuses » (Subhânallahh, Wal hamdoulilah, wa Lâ ilaha ila lâh, wallâhou akbar 4 fois).
- 7 – Et bien rapporté du prophète d'Allah, Salut et Paix du Créateur sur lui :
- 8 – « Qu'aucun de vous ne s'assoie dans une mosquée sans tout d'abord la saluer par deux rakaas ».
- 9 – Il s'y doit de garder tous ses membres de commettre des péchés ou tout ce qui n'est agréé.
- 10 – Car c'est en fonction du lieu et du temps que croit (la récompense à) la dévotion et s'aggrave la transgression .
- 11 – Que son intention y soit d'attendre l'heure de la prière ; il en sera rétribué.
- 12 – Car celui qui y attend la prière est comme l'officiant, s'il n'y fait autre chose.
- 13 – Consulte le hadith : « Aucun parmi vous ne cessera... », tu comprendras ce que j'ai dit.
- 14 – Les ablutions faites à des moments pénibles, efface les fautes en absolvant les péchés.

- 15 – Ainsi que la fréquentation de mosquées distantes, Gloire à notre seigneur, le Généreux, le Prodiges.
- 16 – Il en est de même y attendre la prière. Tout ceci peut consolider que c'est grand.
- 17 – Qu'il ait l'intention de bien y augmenter (la) solennité (du lieu) et le nombre de fidèles s'y trouvant.
- 18 – Dans un Hadith, notre guide a bien dit : « Qui accroît le nombre d'un peuple en se mettant sous l'abri du Tout- Puissant triomphera ».
- 19 – « Chacun avec celui qu'il aime » est un hadith annonçant (une) bonne nouvelle aux compagnons.
- 20 – Ceci avec l'intention de mettre en relief les pratiques cultuelles ainsi que la servitude.
- 21 – De se libérer de toute autre activité en se mettant sous l'abri du Tout-Puissant.
- 22 – Que de châtements Dieu détourne grâce à ceux qui peuplent sa maison sans nul doute.
- 23 – Et à ceux qui implorent son pardon, déjà à l'aube, tel du Prophète rapporté.
- 24 – S'il y apprend ou écoute le savoir, il en sera rétribué comme l'étudiant.
- 25 – Avec une intention louable même si , il n'y trouve nullement cela. N'en doute pas.
- 26 – Assister à une séance de cours est de loin plus méritoire que de rendre visite à mille malades.
- 27 – Cela a aussi plus de mérite que d'assister à un millier de funérailles sans conteste.
- 28 – Et à un millier de pèlerinages, ou d' « Umra ». Que Dieu nous inspire meilleur œuvre.
- 29 – Assister à l'exposé d'un savant est préférable, auprès du Tout-Puissant,
- 30- A la dévotion d'un serviteur quarante ans. Ö compagnon ! Comprends bien l'explication.

31- Apprendre un chapitre d'une discipline est assurément plus méritoire que mille « rakaas ».

32 – Si tu apprends pour un autre but que le Seigneur, sache que cette connaissance ne sera pas pour Dieu.

33- Cherches y la bénédiction des gens de bien, de religion , de vertu, et qui se suffisent de ce que leur octroie le Seigneur.

34 – N'est pas exhaustive cette énumération d'intention mais elle peut suffire au bien intentionné.

35 – En dehors de ça, voici les bonnes manières, prends en soin ! Tu arriveras en Donateur.

36 – Car si c'est par des actions qu'on va au paradis, c'est par les Bonnes Manières qu'on arrive à Dieu.

37 – C'est par le pied droit qu'on entre dans la mosquée pour en sortir par le pied gauche ; Ô cher ami.

38 – L'inverse pour les toilettes, mais chez toi, c'est avec le pied droit, aussi à chaque action.

39 – Déchausse avant le pied gauche et pose- le sur ta chaussure. Ecoute bien, cher compagnon.

40 – Par la suite déchausse le pied droit pour l'introduire le premier en ferveur.

41 – Suivra bien ton pied gauche ; deux Sunnah ainsi réalisés avec de bonnes manières.

42 – Déchausser d'abord le pied gauche, puis mettre le pied droit en entrant, Comprends bien.

43 – C'est à ce moment que tu devras dire : Au nom de Dieu ! Paix sur l'Envoyé !

44 – « Pardonne mes fautes, seigneur ouvre moi grande les portes de ta miséricorde ».(Bismillahi wa salatou wa salamou `ala rassoulillah, Allahoumma ftahli abwabi rahmatika).

45 – Avec la main gauche, tu reprends tes chaussures, secoue-les avec soin, à la porte de la mosquée.

46 – Nettoie-les jusqu'à être sûr qu'elles sont devenues propres, tu seras respectueux.

47 – Quiconque fait ainsi tel qu'il est rapporté, entendra dire : « Entre et sois pardonné ».

48 – Combien nombreux sont ceux qui se targuent de savoir, et qui avec la main droite tiennent leurs chaussures en entrant dans la mosquée !

49 – Et leur livre avec la main gauche alors que cela est défendu ! Evite donc tout reproche !

50 – En sortant dit également : Au Nom de Dieu ! Salut sur le Prophète qui fit ascension ;

51 – Seigneur ! Pardonne mes fautes et ouvre-moi les portes de ta Grâce et de tes Bienfaits. (Bismillahi wa salatou wa salamou `ala rassoulillah, Allahouma ikhfirli zeunebî Waftah li abwâbi fadlika).

52 Dirige-toi vers la Qibla, le regard baissé, la voix basse. N'y fais point de poème.

53 – Evite bien de t'appuyer sur le livre (le Coran) en te levant, tu seras bien inspiré.

54 garde-toi d'y taper des mains où même de faire autre chose que d'invoquer Dieu ou lire le Coran.

55 – Car la conversation y mange les bienfaits tout comme le feu consume le bois. C'est déjà dit.

56 – Recevra des anges celui qui y converse trois noms dont celui de maudit.

57 – Premièrement à chaque fois qu'il parlera, il est nommé « Ami de Dieu », deuxièmement, c'est bien « Honni de Dieu ».

58 – C'est l'appellation « Maudit de Dieu », le dernier nom appliqué à l'impertinent.

59 – L'Envoyé de Dieu, le prophète, salut et paix, tel que l'agrée notre Seigneur prédisait :

60 – Il viendra un temps où des gens s'assièront dans les mosquées, se regroupant :

61 – Ils ne parleront alors que du bas-monde. Mais nullement le seigneur n'aura cure d'eux !

62 – Ne vous asseyez point parmi eux, car ils sont bien loin de ton Seigneur..

63 – Ce sont ceux qui n’auront aucune part dans l’au-delà ainsi que rapporté par le Prophète.

64 – on ne leur acceptera ni rachat, ni rançon. Que Dieu nous préserve de cette épreuve !

65 – Leurs prières, ô mortel, pliées come un vêtement, leur seront violemment jetées au visage.

66 – Et ils rentreront chez eux tous bredouilles, méritant, tous de surcroit, damnation.

67 – A moins qu’ils ne fassent amende honorable, celle que Dieu accepte bien évidemment.

68 – Quand avait dit Ibn Abbâs au Prophète(SAWS) : » Nous sommes contraints de parler dans la mosquée c’est une nécessité ».

69 – Le prophète lui dit en de belles paroles. (Salut et paix de notre Seigneur soit sur lui).

70 – « Dans une mosquée, on s’assoit face au Seigneur », si tu respectes, on te respectera sans nul doute.

71 – Ibn abbâs s’évertuera toute une année, pour obtenir du Prophète (SAWS), le pardon.

72 – Mais imperturbable demeura celui-ci ; tous furent étonnés pour une si longue durée.

73 – Quant aux rires dans les mosquées, ils seront des ténèbres dans la tombe. Suis bien les conseils.

74 – Seigneur, puisses-tu nous faciliter la pratique des bonnes manières et l’accès à ta bonne Grâce.

75 – Après avoir purifié nos intentions ; Puisses-tu ne(pas) décevoir, Seigneur, nos espoirs.

76 – Seigneur ! Accorde le Salut et la paix à Muhammad, et aux siens éminents.

Traduit en 1996 , El Hadj Rawane Mbaye, Maitre de conférences